

# ՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ

No 3

**Łódź, Środa, 6 lutego 1935 r.**

## דריינצענטער יאהרגאנג

四

לעדו, מיטוואר, אדר ראשון ג' תרציה | № 82

Adres Redakcji i Administracji: Łódź, Piotrkowska 21, tel. 224-71. —

# אָנֹרְטוּ אַבְשֶׁרְלִיבְנַץ הַלְּרוֹאָה אַדְ פְּרִילְעַז

**פראלטערט דער געבעראל-רעפערענט פּוֹ רַעֲגִירָונְגָס-בּוֹדֶזֶעֶט**

ען זאל דעם פרעיכעט פון אן־אי' זואאה קענען בעטראכטען פאר פולשטען־  
מען רארה דערבי געמען איז אכט דעם  
ווטורי, וואס מען האט צו דער פויישער  
ן מילא דז איבערציאנוונג, איז לאקאמט  
ע ולעטם, בערעדטיקט מיט דער מלז  
אדאנטיע, איז גזעכערטע לאקאמט.  
וואוקס פון די אפשפֿאָרונגען אין לננד  
א די ענטשפֿאָרעדען בעריגונגגען כדוי  
ען א ניע אונגעראַלְיכּ הלוואה איז פוילען.  
האט זיך אונעהויבען די  
די גענעראל־דֻּעָבָּאָטָּע

טריליאוני האם די דאזיגע ציפערן גענדערט.  
 פון דער קאמיסיע זאל דער. דעפי  
 בעטראפען  
**167 מיליון 844,460 זל.**  
 די אינוקונגטען 2 מיליארד 3 מיליון 106,700  
 די אויסנאגטען -- 2 מיליארד 170 מיליון  
 941 זל.  
 עדר דער צויזיט קאן געדקט ווערטען, לוייט דעפ.  
 יושנסקי, דורך קדרודיט-אטעראציעס פון די  
 נציגע זערווען, בעיר אבער מוזען מען זיך שטאי  
 אויף קדרודיט-אטעראציעס. די דערוונג וועט  
 אארם פון די דאזיגע קדרודיט-אטעראציעס גע  
 נישט פרעיזווען, אבער מיר וויסען, איז  
 זיכיינטען זענען פאראחן: מען דארך דא נע  
 אין אקט די מענטיקיינטען פון אויסלענדיש  
 אינגעראיליכע אטעראציעס. מיר ווועלען ליבערשט --  
 געזנט גער גענראיל-אטערענמאָקאנצענטרי  
 אונזער אויסמער זאָמְקִוּת

שעה מoit 4 מינוט, דער, "יודישער קלוֹב" 48 מינוט,  
ער דיטשער קלוב 40 מינוט, די אוקראיניינש רaddr-  
אלע סאציאליסטען 40 מינוט, די אומוניסטיש  
דאקצייע 32 מינוט, די אונדחהש פראקצייע 9 מז-  
ט א. אז. וו.  
אויף אוז אופן וועלען די בורוזעט-דעתטען,  
חויז די רעדעם פון די רעפערנטען און פון די  
ענירוננס פארשטעעהר, דויערן ס-הכל  
**35 שעה מיט 24 מינוטען**  
דער פארשלאג מכח דעםראזיגען רגונלאמין פון  
ער רעדנער-אייט האט בעקמונו א' מהרהייט.  
דערויף איז דער גענעראל-געפערענט פון בוד-  
שעט,  
**רעפערירען דעם בודזשעט**  
דער בודזשעט פערעלימינאר, וואס איז ערבסטר  
ויט רודך דער רענירונג פאראגעשטעלט נועוארען  
ער קאמיסיע האט זיך געשלאסען מיט א דעפיציט  
ווען 149 מיליון 117,900 זל. די רענירונג האט פאר-  
געחן א הכנסה פון 1 מיליון ארד 983 מיליון  
ול. אונסנאבען דאנגען אין דער הויך  
743,70

ווארשא, 5 (טעלעפאניש פון אונזער קארעט אנדערנט)  
די הייינעהריגנע בודזשעט-דערפאטע אונפן סיימ  
עלגנום האט זוד היינט אונגעוויבען האלב ערלה  
פארמייטאג אין דער אונועונחיות פון פרעמעילער  
וואזאלאוסקי און בעמטע. אלע מיטנילדער פון דער  
ענירנן.  
זו דער בורושעט-זוצונג האבען זיך פערוא  
כמעט כמעט אלע דעופטאטען. אז די פעראנטערע  
סידרוגן מיטן בורושעט איז גרים, בעווייז שווין די  
טאל-דעפאטמא גאלעריע פארן פובלייקום.  
עפאנעדריג די זוצונג האט מארשאלעך שווי  
טאלאסקי געמאָלדען דעם סיימ, אז די פראקוראטורה  
האט צדבעשייט

# „פְּרָאַנְחָרִיד אֶד פְּרָאַנְצֹוּרֶשׁ“

**סְטוֹדָעַנְטָעַן=דִּעָמָאנְסְטָרָאַצְיָעָס אָפָן פֿרָאַטָּעַט=שְׁטָרְיוֹהָעָי אֵין אַלְעָ אַגְּנוּוּרְזִיטָעָט=שְׁטָעַט**

**דעתם זיך.** גישת איבער, וועגען וועלכע פאסטענס עט האָן.

טָרְעַנְ-דָּתָם. דָּעַם פָּאָרוֹץ וּוּמֶט פִּיהָרָעֵן פָּרְעֹזְיְרָעֵנָם  
שָׁפֵר לְצָבָרָן, אֲוֹחֵךְ דָּעַר זִיכְרָנוֹ וּוּסְתַּדְעָר פָּרְעֹמִיחָר  
זָעַם לְגָאוֹדָעָן אַיְן אַזְּיְסָפָרְן-מִינִינְסָפָר לְאַהֲרָן אַפְּגָבְעָעָן  
אַלְעָז אַבְּרָוִיכְט וּוּפְגָעָן דִּי לְאַנְדָּאָנָעָר אַגְּנָטְרָהָאָנָדָן  
לְוָגְגָעָן.

דראך הענדע פארמאנן.  
אויסטראָפּרְדִּישׁ טַדְּבָּרְגָּטּוֹסֶטּ, גַּם אֲזֵנְצְּיָה  
וְעַלְבָּדְּבָּרְגָּטּוֹסֶטּ, וְבָּרְגָּטּוֹסֶטּ יְהִינְצְּרָעָן  
וְבָּרְגָּטּוֹסֶטּ יְהִינְצְּרָעָן, וְבָּרְגָּטּוֹסֶטּ יְהִינְצְּרָעָן  
וְבָּרְגָּטּוֹסֶטּ יְהִינְצְּרָעָן, וְבָּרְגָּטּוֹסֶטּ יְהִינְצְּרָעָן.

## **פערמשפט אַנְאַטִּיסָּעָמִיטִישָׁעָן אַנְיַמָּטָאָר אַהֲרָן מִיטָּחָדְשִׁים טַרְמָעָט וְעַלְמָעָט אַנְיַמָּטָאָר**

האבען די דעםאנטרא齊עס זיך פערוואנדעלט  
פראטנטט שטרייקען. פון מארגן חיזיט זיך  
דעראטזונגען שטוויך אויף דער יוריישער  
טילובג פון לאינער אוניבוואריזיטעט. נעתן  
די סטדרונטונג פון אוניבוואריזיטעט אין דיאן  
לאזען די לפקציגיט. לאך 2000 פערוואן הא  
געביבילדערט א דעםאנטרא齊ע, גוועצע איז א  
גענישט צו קיון שם קלובען, בעקמונע דאס ווארט  
געגען נישט צו קיון האנטרא齊יט. גוועצע איז א  
מאראשאלעך שוויטאלסקי האט פראייקטירט, איז  
די רעדנער-צייט פאר די בעונדערע קלובען ואל  
ייז פונקט ווי בעט די ביוז-האריגע בודושטידע-  
באמען אין די פעראנגענע יאהרעהן. לויט די פון-  
אייצטיגע נארמעם, האבען קלובען, וואס צעהלען פון  
דרדי עפומאטונג אדרער עפומאטונג, וואס בעלאן  
געגען נישט צו קיון האנטרא齊יט. גוועצע איז א

ל' אבדגין, 5 (יט' א טע' ענראפיש) 3 חדשם אפיקטה. ער התאָט זיך פעדנומען מלט פער-  
זעַר אָנוֹסִים עַמְּלֵת שָׁעֵר אֲנִיטָאָטָאָה. הָאָרֶי אַילְ-  
שְׂפִירִיטְעַנוּ דַי "פְּרָאָטָאָקָאָלְעַד פָּוּ דַי זָקְבִּי צְיוֹן".  
זַיְוּן אֵין פֻּדְמְשְׁפַּט גַּעֲוָאַעַן אַוְן 6 יָאָהָר מלט

בנין סוף פאָלִיכַיִטְרָדּוֹגִיּוֹם מיטֵן לאָזֶן  
סְרָאָנְקָרִיךְ אַיזְרָאָנְצָעָזְוִימָן. אַ דָּלְעָגָזְבִּיעַ  
די סְטָרוּנְעַטְעַן הַאָט דָּעַם פָּאָלִיכַיִטְרָדּוֹגִיּוֹם  
בְּעַרְגּוֹפְּגַעֲבָעַן אַ רְעַזְלְזִיגְעַן, וְעַלְכָּעַ פְּרָאָטְעַסְטָן  
געַנְעַן די פְּרָיוֹוְילְעָנְגִים סָאַר די אַוְיסְלְגַּדְעַן  
סְטוּדְעַטְעַן, וְעַלְכָּעַ לְעַרְגָּעַן אַין סְרָאָנְקָרִיךְ.

**אל אציג-לאגער אייז קרטוֹן-בערַעֲזָע**  
ויל נישט צוּשְׁטָעֵלֶעֶן דעם געריכט אַנְאַרְעַסְטִירַטְשָׂן

**ימאנאומסקי**

**ריזיגע פון באָלעסלאו**  
וועראַשא, 5 (טעלעפאניש פון אונזער קאָרערס-נער און קרענץ. נאָכֵן קאָראָוואָן האָבעָן זיך גע  
פֿאנְדְּגַּנְּטַּן) גען מסען פון פֿיל טויוּנְדְּרָעָר אַרגְּאָנוּירְטָע  
הוֹנְתָּן 8 וְאֶרְטָמָהָן אָזְזָהָן הַאֲרָנוּבָּהָן. דָּוֹ לְאָזְזָהָן  
הַשְׁוֹבֵן.

**גענשל אסעו די האנפערענען  
פָּנוּ „הַפּוּלְלָן“**

פָּרָן רִיחָרְעַן זִיךְרָן דָּעַר לֹוִיְהֶרְאָצְעִים  
פָּרָן דָּעַר גַּבְּרִידָע פָּזָן דֵּי בָּאָחָן־אֲרָבִוִּימָר גַּנְעָר  
טָעַן אֶרְדָּע אַינְמָן נָאָמָעַן פָּזָן דָּעַר אַמְּלָגִינְגָּר פָּעַם  
שְׁשָׁעַר בָּאַיְוּכָּעַ דָּעַר דָּעַפְּ. אַרְצִיְּשָׁוּסְקִי,<sup>א</sup>  
נָאָמָעַן פָּזָן אֶ. ק. וּ. פָ. ס. קְוָאָפִינְגָּן<sup>ב</sup>  
אַנְמָן נָאָמָעַן פָּזָן וָאַרְשָׁאָוָר אַוְנוּוּרְזִוְּתָעַט<sup>ג</sup>  
גַּעֲרָדָט דָּעַר דָּוְשָׁעָקָאָן פְּרָאָפְּ. אַנְתָּאָנְיָעוּוּוֹתָשׁ. ס' מ'<sup>ד</sup>  
אוֹרְגָּן גַּעֲרָדָט דָּעַר פְּרָעָזָעַס פָּזָן טְשָׁעָכָסְלָאָוָאָקִי<sup>ה</sup>  
עַנְאָטָמָן קוֹנְקוֹפְּ.

**וְאֵרֶשׁ אַ 5 (ט"א טעלוּפָגָנִישׁ)**  
**דַּי קָאנְפָעָרְגָּזְזָן פָּונְ "הַפּוֹזֶל" אַיְזָן גַּעֲשָׂלְאַסְפָּדוּ**  
**וְאַזְרָעָן.**

הדר לוויה-צון אויז גענאנגען דורך אליען זענען ער בעגן פויילען.  
הדר לוויה-צון האט זיך אונגעחויבען פארמיידען  
זאגראן בנין פון דעם פעראיין פון די באחה-אברהוי-  
שטער אין דער ריכטונג צו דער פאנזאטאוסטקי-  
ינריס. אין דער שפיץ פון דער לוויה-פראציעס ווע-  
גענאנגען אויז געפיהרט געוארען אויז פעה-  
ען ענגאנגען אורקסטערם, דעלגעאנציגים מיט פעה-





# בִּנְיָמֵן פַּאֲלַמְּבָלָאמָן

**פראנצ'יזר - ענבלישער לרפט = אפמאד  
וועט צוריבגעז דיטשלאנד צו א קלארער פאליטיל**

פָּרָא אֶבְּעוּוֹנְטוֹפְּלָעַן אַנְגְּלוּלָעַר אִין דֵי דָק  
זַיְגַּע שַׁרְקָלִיכְסְּטָעַ פָּאָרָם פַּינְ קְרִיבָס-פִּיהְרָוָגְגּ בְּפּוֹזָעַן  
וְעַהֲרָ פְּעַרְלָאָקְעָנָד. אִיצְצָ נַאֲכָן שְׁלִיכָּעַן פַּינְ לְוָסְטָ  
אַפְּמָאָךְ, אִין זַיְגַּע צְוִיְּפָלְהָקָטָם, צִי וּוּלְכָעַ סַעַם  
אִין מְלֻכוֹתָה וּוּסַטְרָוִיְּקִירְצָן אַלְוָסְטָ אַגְּרָרִיךְ אִין  
בְּעַוּוֹאָגְסְּטוֹןָן, אֹזְ דָּרְלָמִיטָ רְוָסְטָ זַיְגָרִים אַזְחָ  
אַהֲרֹעַן דְּרָעְגִּיצָעַן אַפְּרָזְאִינְגְּטָעַן גְּזָעַן אַגְּרָרִיךְ  
סְפָּוָן דֵי גְּרוּטָטָ אַיְלָאָפְּעָאִישָׁע לְוָסְטָ מְלָאָטָעַן.  
וְיִ מְעַן שְׁמִיעָסְטָ וּוּסַטְ דִּיְתְּשָׁלְחָנָד פִּיכְרָלִיךְ  
אַיְלָאָגְעָאָדְלָרָטָ וּוּרְעָן זַיְגַּע אַגְּזָשָׁלְיִסְפָּן אִין דָבָר  
לְוָסְטָ אַפְּמָאָךְ. דֵי מַאֲכָתָ הַאֲבָעָר פַּינְ דְּרָיטְעָן דִּיְךְ  
וּוּלְעָלָעַן זַיְגַּע אִיצְצָ מְזָעַן עַונְשִׁידְעָן. דֵי צִידָס פַּינְ  
שְׁעָהָנָעַ, אֶבְּעָר זַיְגַּע בְּלִינְגָע סְרִידְעָנָס וּוּרָטָ, הַסְּ  
זַיְגַּע גְּעַנְדִּיגְטָן.

געשטעלט געווארען פאר זעהר וויכטיגע ענטשייד-  
דזונגען. אין משך הוון די 5 לפֿצְטַע יאגהר איז עס  
דאם ערשות מאָל וווען אַ קאָבִינְעַטַּזְצַגְגַּז וווערט  
צְוִינְיְגְּבָרְזְּעַטְעַן אָזְקִיְּן ווּוּקָנְדֶּרֶס. מען האט עס שטאָקע  
איין די לאָנדְגָּנְדָּר קרייזען בעטרופט ווי אַ מײַן  
רעוואָלְגַּעַע. און דער דאָזְגִּינָּר אַונְגְּזָוּהְגְּלִיכְעָר  
פֿאָקט האט שׂוֹן בעוויזָן, אוֹז סְיוּעָלְפֿעָן אַנְגְּזָעָזִי-  
מען וווערטן וויכטיגע ענטשיידְזְוְגַּען. עֲבָלָלָבָר האט  
אייגענטוליך אין דעם קָאָל נאָר גַּעֲצִינְגַּן די קָאָן-  
סְעֻקוּעָנְצָעָן פֵּין דעם בעקְעַנְטָעָן בעדרוּינָם ווּאָרט,  
אוֹ צְוָבָּלָאנְדָּס גַּרְעַנְצָעָן לִיְעַזְעַן הַיּוֹת בְּהָמִים דְּהִיאִין,  
און עס אַיְזָנְדָּרְבָּאָט געווארען דער וויכטיגְסְטָעָר  
פּוֹנְקָט, וואָס האט אַיְזָנְדָּרְבָּאָט אַלְעָגְגַּע בִּין-אייסטיגְעָז אַפְּמַעְכָּבָעָן  
בעפעָהָת, דַּעַמְּלִיךְ דער פּוֹנְקָט ווּפְגָעָן דעם לְגָטָט-  
אַכְּבָּרְדִּף.

שְׂלִיסָעַן אֵין דָעַם פְּרָגְנֶצְיוֹוִישָׁעַן שְׂטָאנְדְּפִינְקָעַן  
אָוֹן קָבְעָזְנוֹדְפָּרָטָם בְּרוּיָעַן אַיְינְדְּרוֹק זָאַל הַאֲפָעָן גַּיְיָ  
עָרָמָכְטָס דָעַר עַקְסְפָּאָזָעָס פָּוֹן פְּרָגְנֶצְיוֹוִישָׁעַן אַוִּיסְפָּרָ  
מִינְיְסְטָעָר וּוּבָעָעַן דִּי שְׁטִימִיכָּד בְּעוֹרְאָקְנוֹגְגָעָן. לְאוֹוֹוָה  
דָעַר אַיְינְהָט אַגְּבָוֹוִוָעָן, קָוָן פְּרָגְנֶקְרִיךְ גַּעֲמִינְט זִיךְ שְׁאַלְלָה  
אַיְצָט אֵין דָעַר לְאָגָעָ, דָאָס זִי מָאוֹ הַעֲכָרָעָן דָעַמְלָה  
מִילְּפָעָר-דִּיזְטָס אָוֹיְךְ צְוַיְיָ צָהָהָר, אָוֹן דָעַרְבִּישָׁ  
אָוִיב זִי זָאַל אַגְּנָנָהָמָעָן דָעַם אַגְּנָלִישָׁעַן פָּאָרְשָׁלָמָ  
צָבָא. אַגְּנוֹלְרִיעָן דָעַם 5-מְטוּן טִילְלָ פָוָן וּוּוֹרְסִילְלָ  
טְרָאַקְטָאָט, מָוֹן זִי בְּעַקְוּמָעָן דִּי וּוּוִיטְגָּהָעָנְדָסָט,  
זִיכְעָרְתִּיְיטָס-גַּאֲרָגְנְטִיעָן.  
דָעַר פָּקָטָ, וּוָאָס דָעַר עַגְּנָלִישָׁעַר קָאָבִינְגָּ  
אַיְוָן צְוַאָמְעָנְגָּרוֹתָעָן בְּעוֹרְאָעָן אֹיְפִי שְׁבָת אַ  
פָּוָן אַזְוּעָנָד הָאָט שְׁוִיְּנָעָן בְּעוֹוִוָעָן, אוֹ דִי רַגְּגִירִיךְ  
לְיִיךְ, צְגָנִיְּן, צְבָעָן, יִגְעָן, צְבָעָן.

דער אַזְיכָּרְבָּגְּנָן פֿון דִי אַגְּוֹנְטָעָרְהָאַגְּדָלְגָּדְלָה  
בְּאַגְּדָלָן צְוִישָׁן דִי מְרָאָגְּנָזְיָוִישָׁ מִינְיִסְטָאָרֶבֶּךָ  
בְּאַגְּגָלִישָׁע מִלוֹכָה מְעַנְעָר אַיְן אַיְבָּרְשָׁטְיָהָגָּן דִ  
וְאַרְטָרְסָגָּעָן אַסְּפָּיְיךָ פֿון דִי גְּרָאָסְטָאָפָּטְיִמְּיסְטָעָן  
הַזְּאָגָּבָר אַזְּיכָּרְבָּגְּנָן-חָוָאָט זִיְּן עַזְּנָדָע בְּוּנְקָה  
דָּכָר אַיְדָרְאָפָּעָאִישָׁלָר פְּאַלְיִיטִיק אָזְּן וּוּעָט עַזְּנָה  
אָזְּן עַנְפָּשָׁדָעָן צְוִוְּנָעָדָה דָּאָם דְּרִיטָע דִּין  
דָּעָקָעָן אַיהֲר אַמְתָן פְּרָצְיוֹת. דִּין דִי זְוֹנְטָא  
אַגְּבָּסְפָּרָה אַגְּדָלְגָּדְלָהָגָּעָן אַיְן לְאַכְּלָן אַיְן גְּלָעֵנְגָּבָּה  
גְּפִינְגָּן אַגְּזָרְבָּגְּנָן פְּגָנָקָט פֿון דִי קְוּמָעָה  
דִּיְפָּלָאָמְפָּטִישָׁע פְּעָרְדָּזְגָּדְלָהָגָּעָן אַיְן אַיְרָאָפָּא  
אַיְן מְפָקְטִישׁ גְּעַלְיָנְגָּעָן צְזָבְעִינְגָּן אַן אָזְּבָּסְטָה  
צְוִישָׁעָן דִי שְׁטָרְפָּזְגָּעָן פֿון מְפָקְדָּאָגְּלָדָם וּ  
רִיזְבָּג אָזְּן דָּעָר רְפָאָל פְּאַלְיִיטִיםְיָהָר אַיְינְשָׁטָפָּלָן

# פּוֹילִישׁ-פְּרָאַנְצּוּזִישׁ בְּעֵץְרוֹנְגָעֶן

**איי ליכט פוי א פֿאַלעטַה, צוֹוִישׁוּ צוֹוִי זְשָׁוְןָאַלִיסְטַעַן**

לישע מעהרהייט. לויים סמאנגורושווקים מיניגונג אינו עט דעריבער גיכער איז די אינטערעסן פון הילעדר-דייטשלאנד צו מאכען אַショיגן מכה מאסקועו אָיס קיין פראנקייד".  
אין צוויטען טיע פון זיין בריך בעשעט-טיגט זיך דער קאָרְעֵסְפָּנְדָּעָט פון דער "גָּזְעָטָה פָּלְסָקָה" מיט די בּוֹיְלִישׁ-פֿרָאנְצְזִיְישׁ בעזיהו-גען. פֿרָאנְצְזִיְישׁ צִימְנוּגָן, הָגָם אָוִיךְ דער "ראָבָטָנִיקָה" קִינְמָעָל נִישְׁתְּפָנְעָטָן דִּי עָקוּיסְטָעָן פון אָנוֹ. טָן פון אַגְּטָעָרְוִיאָא, הָאט דער פֿרָאנְצְזִיְישׁ אַמְתָּדִיגְּ אַגְּטָעָהָעָגָנִין פּוֹלְעָן. זִיטְט 1925 אַנוֹ מַעַן אַין וּוֹאָרְשָׁא גַּלוּעָן אַזְמְצָפְּרִידָעָן וּוֹי-אַזְמְדָעָליסְטָן גַּעֲנְטֶנְפָּעָרטָן קוֹרְץ אַין שָׁאָרָף.

צווישען דעם "זשונגעל דע דעה" און דען זען  
בערליגער קאראטאנדענט פון דער געזונע  
פאלאטּקָה" סמאג'אַרְשׁוּוֹסְקִי. וועלכער האט ווי בְּ  
קאנט געהאט די טאג אַנְיַנְטְּרָוְוָיָה מיט היי  
לערן, איז אַיסְטְּבָּדָרְאַכְּעָן אַנְיַנְטְּפָּרָעָסְאַנְטָע  
לעטיק. איזן וועלכער עס שטיגלען זיך אָפֶן  
אייצטְגָּעַ פּוֹלִילְשַׁ-פֿרְאַנְצְּזַיְוִישָׁע בעצייהונען. דער  
אוֹיסְפְּרָן-פֿאַלְטִיכְעָר פּוֹן דער פֿרְאַנְצְּזַיְוִישָׁע צִי  
טַבְּגָג פִּיכְעָר בעדרניי האט פֿערעטְעַנְטְּלִיכְט אַנְיַנְטְּרָוְוָיָה  
קָעֵפֶן אַין וועלכְּעָן ער האט שארף קִיטְטִיקְוָר  
סְמָאַגְּאַרְשׁוּוֹסְקִי צְפָּלְבָּיְתָן זִיכְרָן בעצייהונג צְבָּיְתָן

יכערקייט. פונגענד האט איזיך דערמיט בעוועזן זיין זי האט בעטלעטען זיך מאכפּן זיך וויטער זיך שרים זיך דער ליקוולדאציע פון איזהר איזאלאַן קאנען אין אירופה.

מען הtout זיך אין פראנקנרייך האט געקסנט בענעהן עעהלערען פוי. פראונציגויזישען בגנד. בכדי אויסזומירען צ' ברז'ן האט פוילג'ן טפאנטלייך וועגעבען אונאייס. דרוק איהר אונזפרידענזהיט. דאס וויזער האט די פראונציגויזישען דיפלאטמאנטייע בעוואויגאנן צי דער נעהנטערען זיך צי טאורייט-רוזסטען.

דער בעדז'ערנרטוועטער ל'זאי באלטז', שריבט סמאגארושעוטקי וויתער, "איו געווין דער ערשותער פראונציגויזישער אויסערן-מיניסטער, וואס איין בעקימען קיין ווארטש. איין וואס צי מאכפּן? צויריקשטעלען א פערטרויינענס פולע צוואר. מענארבטייט צויזען בעירט מלוכות? געוויס איין ער געוווין זעהר ליבענטוירדריג, אבער פאלטיטיש האט ער סון איזו מעדלונגט א מעדקונדרידנע טערביינדונג, וואס איין פאנטאטאנען אין פראנטבראער פאנטאטיזען פון הערד לייטוינגן. וואן מיר וואלען עס אונגענומען וואלאט דער פראונציגיש-טילישער פריי צו זאגען דעתם אמרת".

“רְדִיכָּסְפִּיהָרֶעֶר” אֵין דַעַם אֹזֶן וְויִעַר הָאָת  
מִית חַנִּיכָה גַּעֲלוֹבֶט הַיְתָלָרָן אָנוּ זַיְן בָּן “מַיִּקְמָה”. דָעָרְיוֹת הָאָת סְמָאָגָרוֹשׁוּסְקִי צְוּנוּשָׂקִים  
אַלְנוּגָעָן בְּרִיחָה אֵין דַעַר סְרָגָנוֹזְוִישָׁעַר צִימָטוֹ  
אָרוֹיַּת וּוּלְכָפָן בְּעַרְנוֹגִי הָאָת וּוּדָעַר גַּעֲנְטָפָרָט  
אַלְנוּלְטִיקָעַ.

סְמָאָגָרוֹשׁוּסְקִי שְׁדִיבֶת אֵין זַיְן בְּרִיחָה  
אָנוּ פְּלִיעָן אַגְּנְטָעָרְהָאָלָא אַיִצְטָ פְּרִינְדְּלִיבָעַ בְּעַצְיָ  
הַזְּנוּגָעָן צָוֵם דְרִיטָעָן רִיחָה, וּוְיִלְךְ דַעַר דִּיטְשָׁעַ  
דְּצִיזְיָנוֹגָלִים מִסְדַּעַר דְּאַסְיָטִישָׁעַ בְּעַפְּאָרְבוֹגָן  
שִׁינְמַת פָּאָר אִיהָר צָג זַיְן וּוּפְנִיגָּעַר גַּעֲמָהָרְלִיָּה  
אָלָס דַעַר אִימְפָּרְגְּלִים אֵין גִּיסְטָ פָּוָן קְלְטָ  
פְּרִיְּסָעָן. גַּעֲנָעָן דַעַר לְאַסְיָטִישָׁעַ תָּוָרָה אֵינוֹ פּוֹזִיָּה  
דָעַן גַּעַשְׁיכָת, וּוְיִילְךְ אֵין קִיּוֹן אַיִינָעַ פָּוָן דָעַן  
פְּזִילְיָשָׁע גַּרְעָנְדִּיזָ=פְּרָקוֹנוֹגָנְצָן בְּעַטְרָעָפָט נִישָׁת  
צָחָל דִּיטְשָׁע אַיְבָעַר 10 פְּרָגָעָט. לְהִפְּנָזָן אֵין  
דִּיטְשָׁע אַבְּעָרְשָׁלְטָזְיָעָן גַּעֲנִיגָּט זַיְךְ אַבְּעָר אֵין

הזרבונטיהה. אונטהאט די מיליטעריש קלוין  
ווערט גשלאָסן אַנְאַלְעָמִינְג בעוֹאָפָּנוּגָס  
וועוץ אַין וועלכָּפָר דֵּיטַשְׁלָאנְד אוֹז בעטְיִילְינְט  
בליכְבָּרְעָכְטִינְגָּטָר מִתְגָּלִיר. שְׂרִיהָעֶר דָּצָ  
אַבָּעֶר נָאָךְ אַונְטָרְגָּעְשְׁרִיבָּעָן וּוְעָרָעָן דָּעָר דָּיָ  
פָּקָט. וּוְאָס גַּדְרָנְפִּירְט דִּי צְסָרְרִיכִיבִּישׁ אַ  
הַעֲגִינְקִיִּים אָזָן דָּעָר מִזְחָת פָּקָט. וּוְאָס גַּדְרָנְפִּירְט  
דִּי גַּרְעַנְצִיצָן אַיְן מִזְרָח אַיְרָאָפָא. דִּיטַשְׁלָאנְד סְ  
אַזְרִיךְ פְּרִיאַן אַיְן דָּעָר פְּלָקְקָעָר לִיְגָע אָז בְּצִימִ  
זִקְרָאַן פְּעַרְעָנְדִּיבָּעָן דִּי אַרְבִּיְתָעַן פָּזָן דָּעָר  
וְעַבְנָנוּגָס קָלְפָּעְמָן.

# איו סאויעט-רוזלאנד ווערט אינגעפֿרט

**לעה יי' מע איז דירעקטע וואלהצע**

אוף דער פַּלְבָּנָדֶרְזִיכְבָּגְן צָנְטָרָאָל  
קָאָכְטָעָסְפָּן פָּוּן דָּעָר קָאָמְנוּסְטִישָׁעָר פָּאָרְטִי אֵי  
מַאֲלָאָטָאָוֹן צְוִוִּישָׁעָן אַנְדָּעָרָעָן אַיְבָּרְגָּעָנְבָּעָן גַּעַן  
וְאָרָעָן דָּעָר אַיְוֹתָרָאָגְן אָז אָזִיךְ 7-פָּטָן גַּלְסָטוּעִיבָּן  
טִישָׁעָן רַאֲטָעָן-צְהָמָעָנְמָאָהָר זָאָל עָרְלִינְטָרָאָנְבָּן  
אַפְּאָרְשָׁלָאָגְן וּוְעָגָעָן דָּעָר נַוְּמָעוֹנְדִּיקְיָהָטָן פָּוּן גַּעַן  
וּוְיסָעָעָדְפָּרְגָּוּגָעָן פָּוּן דָּעָר סָאוּזְטִישָׁעָר קָאָגְדָּסְפִּי  
טוֹצִיעַ, אַיְן דָּעָר רַיְכָּגָגָן פָּוּן אַוְיִטְעָרְדִּינְעָר דָּעָר  
מַאֲקָרְאָטָיְזִיכְיָעָס פָּוּן וּוְאַהֲלָ-סִיטָּהָם. דִּי רַעְפָּאָרָם פָּתָח  
וּוְאַהֲלָ-סִיטָּהָם אַיְן עַבְשָׁעָהָן אַיְן עַנְדָּעָרָעָן דָּעָר  
אַפְּעָגָעָן וּוְהַלְעָעָן אַיְן גַּעַהְיָמָעָ אַיְן דִּי אַגְּדִירְעָקְטָה  
אַיְן דִּירְעָקְטָה. וּי אָזִיךְ אַיְן עַוְרְבָּעְסָעָרָן דִּי קָאָנוֹן  
סְמִיטְזִיכְיָעָס אַיְן זָיו פָּוּן דִּי נַיְיָ-גַּשְׁאָפָּעָן עַפְדִּינְגָּוָה  
גַּעַן, רַאֲכָעְגָּוְנְדִּיבָּגְן זִיךְ מִיטָּ דִּי דַעְרָאָפָּרְגָּוּגָעָן קָ  
דָּעָר אַגְּדוּסְטָרְאַילְיִזְחָאָעָ, נַחֲזָוָן פָּוּן דָּעָם קָאָלְכָאָן  
סִיטָּהָם אַיְן פָּעָרְמָעְטָהָגָגָן פָּוּן סָאָצְיָהָלְמִיטָּהָמָעָ  
אַיְגָעָנוֹתָם אַלְסָן דִּי יִסְדָּוָתָן פָּוּן דָּעָר סָאוּזְטִימִיטָּה  
אַרְדָּגָגָגָן.

דִּי דָּאָזְגָּעָן מַעְלָדוֹגָן אַיְן פָּעָרְעָעָנְטָלְקִיכְטָן  
וְאָרָעָן אַיְן דָּעָר גַּונְצָאָר סָאוּזְטִימִיטָּהָרָפְּבָּעָן.  
וּיְ צָס אַיְן דָּעְרָמָן צָזְעָהָעָן הָאָטָם דִּי סָגָ  
וּוַיְעַטְּ-רַעְגִּירָוָגָן בַּעֲשָׁלָאָסָעָן צָרוּיקָן אַיְגָזְטִיפִּיהָרָעָן אֵי  
רַזְפָּהָאָנדָדָם גַּעַהְיָמָעָ אַזְוָן דִּירְעָקָטָה וּוְאַהֲלָ  
סִיטָּהָמָעָ אַזְוָן דָּעָם דָּאָזְגָּעָן פָּאָרְשָׁלָאָגְן הָאָטָם אַרְיָהָן  
גַּטְרָאָגָעָן אָזִיךְ 7 צְהָמָעְנְמָאָהָר דִּי רַזְמִישָׁעָ קָאָ  
מוֹנִיסְטִישָׁעָ פָּאָרְטִי. וּוּעַן דִּי בָּאָלְשָׁוּוּקָעָס זָעַנְ  
גַּעַקְמָעָן צָזְעָדָר מַאֲכָתָהָבָעָן זִיךְ דָּזָן תִּיכְפָּאָבָ  
גַּשְׁאָפָּט דִּי «אַלְגָּגָמִינְיָעָ», גַּזְהִיְמָעָ, גַּזְהִיְמָעָ, דִּירְפָּקָטָן אֵוֹ  
גַּלְיִיכְעָן וּוְאַהֲלָגָן». קוּיטָם דָּעָר סָאוּזְטִימִיטָּהָרָפְּבָּעָן  
טוֹבִיעַכְעָגָעָן וּוְאַהֲלָ-רַעְכָּטָם גַּעַהְיָמָעָ נַגָּר אַרְבָּיִיטָרָעָן











